

HONDARRIBIA — IRUN

Itsasoko jarduerak

Actividades en el mar

Activités en mer

Activities at sea





Bela | Vela | Voile | Sailing

Coasteering

Itsasontzia | Barco | Bateau | Boat

Kayak

Kirol arrantza | Pesca deportiva | Pêche sportive | Sport fishing

Surf - Paddle surf

Uretako motorrak | Motos de agua | Motomarine | Jet ski

Urpekaritza | Buceo | Plongée | Diving

Bela Vela Voile Sailing	04
Coasteering	08
Itsasontzia Barco Bateau Boat	09
Kayak	13
Kirol arrantza Pesca deportiva Pêche sportive Sport fishing	16
Surf - Paddle surf	18
Uretako motorrak Motos de agua Motomarine Jet ski	21
Urpekaritza Buceo Plongée Diving	22
Hondarribia-Hendaia itsasontzia Barco Hondarribia-Hendaya Bateau Hondarribia-Hendaye Boat from Hondarribia to Hendaye	23
Hondarribiko Kirol Portua Puerto deportivo Port de plaisance Marina	24
Kokapena Ubicación Emplacement Location	26



AMAINA SAIL SEBASTIAN

Jarduerak

- Azken belaunaldiko belaontzia
- Irtenaldiak patroiarekin
- Alokairua patroiрик gabe

Actividades

- Velero de última generación
- Salidas en barco con patrón
- Alquiler sin patrón

Activités

- Voilier de dernière génération
- Sorties en voilier avec patron
- Location sans patron

Activities

- Last generation sailboat
- Sailing trips with skipper
- Boat hire without skipper



+34 678 2137 36
amaina@sailsebastian.eu
www.amaina.eu



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



CLUB NÁUTICO HONDARRIBIA

Jarduerak

- **Bela arineko* ikastaroak**

Actividades

- **Cursillos de vela ligera***

Activités

- **Cours de voile légère***

Activities

- **Dinghy sailing* short courses**

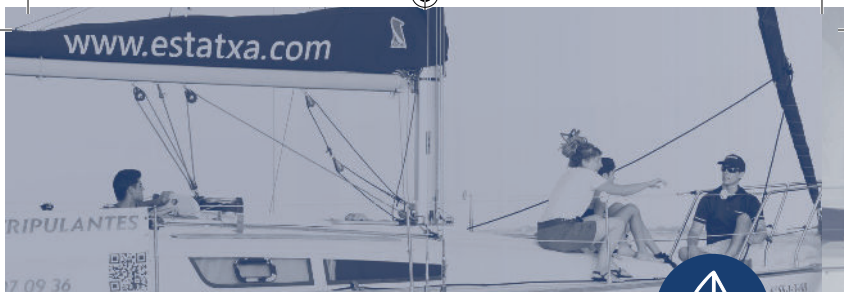
* Optimist, laser, multi vela, windsurf,
raquero, vaurien, catamarán



+34 943 64 27 88
oficina@cnh.hib.com
www.cnh-hib.org



Ekainetik irailera
De junio a septiembre
De juin à septembre
From June to September



ESTATXA

Jarduerak

- Irtenaldiak belaontzian patroiarekin
- Alokairua patroirik gabe
- Titulu nautikoetarako praktikak
- Nabigazio Kluba

Actividades

- Salidas en barco con patrón
- Alquiler sin patrón
- Prácticas para títulos náuticos
- Club de Navegación

Activités

- Sorties en voilier avec patron
- Location sans skipper
- Stage pour les diplômes nautiques
- Club de navigation

Activities

- Sailing trips with skipper
- Boat hire without skipper
- Practices for nautical titles
- Sailing Club



+34 629 07 09 36
estatxa@estatxa.com
www.estatxa.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



NAVEGAVELA

Jarduerak

- Irtenaldiak belaontzian patroiarekin
- Alokairua patroirik gabe
- Titulu nautikoetarako praktikak
- Bela Kluba

Actividades

- Salidas en barco con patrón
- Alquiler sin patrón
- Prácticas para títulos náuticos
- Club de Vela

Activités

- Sorties en voilier avec patron
- Location sans patron
- Stage pour les diplômes nautiques
- Club de voile

Activities

- Sailing trips with skipper
- Boat hire without skipper
- Practices for nautical titles
- Sailing Club



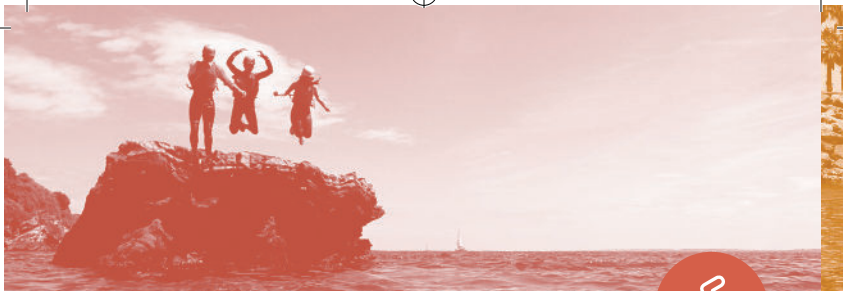
+34 648 18 30 37 | +34 610 40 55 54

info@navegavela.com

www.navegavela.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



IPAR ADVENTURE

Jarduerak

• **Coasteering. Irtenaldi gidatua**

Actividades

• **Coasteering. Excursión guiada**

Activités

• **Coasteering. Excursion guidée**

Activities

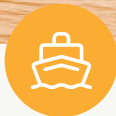
• **Coasteering. Guided tour**



+34 649 06 98 76
info@iparadventure.com
www.iparadventure.com



Apiriletik urrira
De abril a octubre
D'avril à octobre
From April to October



HIRUARRI BOATS

Jarduerak

- Itsasontzi alokairua lizentziarik gabe
- Itsasontzi alokairua lizentziarekin

Actividades

- Alquiler de embarcación sin licencia
- Alquiler de embarcación con licencia

Activités

- Location de bateau sans permis
- Location de bateau avec permis

Activities

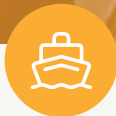
- Boat hire without license
- Boat hire with license



+34 653 85 11 42
info@hiruarriboats.com
www.hiruarriboats.com



Apiriletik urrira
De abril a octubre
D'avril à octobre
From April to October



JCPOSEIDON

Jarduerak

- Aisialdiko eta arrantzako ibilbideak

Actividades

- Rutas de ocio y pesca

Activités

- Itinéraires de loisirs et de pêche

Activities

- Leisure and fishing routes



+34 659 76 65 78
info@jcposeidon.com
www.jcposeidon.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year

JOLASKI



Jarduerak

- Itsas bidaia Txingudiko badian

Actividades

- Cruceros por la bahía de Txingudi

Activités

- Croisières dans la baie de Txingudi

Activities

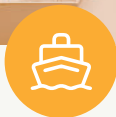
- Cruises around Txingudi bay



+34 622 42 73 88
info@jolaski.com
www.jolaski.com



Uzt.-ab. Urteko gainerako taldeak soilik
Jul.-ag. Resto del año sólo grupos
Juil.-août. Reste de l'année uniquement groupes
Jul.-Aug. Rest of the year only groups



OCEAN TOURS HONDARRIBIA

Jarduerak

- **Ibilbideak itsasontziz**
- **Arrantza-irteerak**
- **Alokairua patroiarekin**

Actividades

- **Rutas en barco**
- **Salidas de pesca**
- **Alquiler con patrón**

Activités

- **Itinéraires en bateau**
- **Séjours de pêche**
- **Location avec skipper**

Activities

- **Boat routes**
- **Fishing trips**
- **Boat hire with skipper**



+34 623 92 40 50
info@oceantourshondarribia.com
www.oceantourshondarribia.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



HONDARRIBIA ARRAUN ELKARTEA

Jarduerak

- **Kayak:** irtenaldiak, alokairuak, kurtsoak
- **Trainerua:** taldeentzako ibilaldiak, team building

Actividades

- **Kayak:** excursiones, alquileres, cursos
- **Trainera:** paseos para grupos, team building

Activités

- **Kayak:** balades, location, cours
- **Trainières (type d'aviron):** balades pour les groupes, team building

Activities

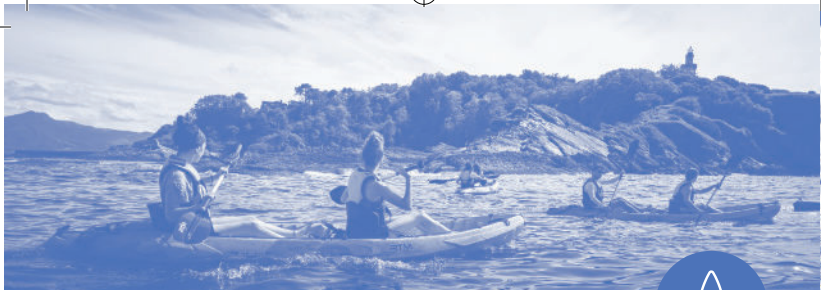
- **Kayak:** rides, rentals, classes
- **Rowing:** group tours, team building



+34 943 64 01 61 | +34 616 90 44 94
hondarribia.ae@gmail.com
www.hondarribiarraun.com



Apiriletik irailera
De abril a septiembre
D'avril à septembre
From April to September



KAYAK BASQUE COUNTRY

Jarduerak

- Kayak ibilaldi gidatuak
- Kayak alokairua
- Kayak lkastaroak
- Bidasoa ibaiaren jeitsiera

Actividades

- Excursiones guiadas en kayak
- Alquiler de kayak
- Cursos de kayak
- Descenso del Río Bidasoa

Activités

- Excursions en kayak avec guide
- Location de kayak
- Cours de kayak
- Descente de la Bidassoa

Activities

- Guided kayak trips
- Kayak hire
- Kayak courses
- Descent of de Bidasoa River



+34 613 55 12 34
info@kayakbasquecountry.com
www.kayakbasquecountry.com



Apiriletik irailera
De abril a septiembre
From April to September



S.D. SANTIAGOTARRAK

Jarduerak

- Kayak alokairua
- Kayak ibilaldi gidatuak
- Bidasoa ibaiaren jeitsiera

Actividades

- Alquiler de kayak
- Excursiones guiadas en kayak
- Descenso del Río Bidasoa

Activités

- Location de kayak
- Excursions en kayak avec guide
- Descente de la Bidassoa

Activities

- Kayak hire
- Guided kayak trips
- Descent of de Bidasoa River



+34 943 63 20 56 | +34 695 78 11 45
aisialdia@santiagotarrak.com
www.santiagotarrak.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



FISHING AND SAILING BASQUE COUNTRY

Jarduerak

- Arrantza-irtenaldiak
- Irteerak itsasontziz

Actividades

- Salidas de pesca
- Paseos en barco

Activités

- Sorties de pêche
- Promenades en bateau

Activities

- Fishing trips
- Boat trips



+34 634 4104 65
jonbasartelazpita@icloud.com
www.fishandsailbasquecountry.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



PESCAHONDARRIBIA. COM

Jarduerak

- Arrantza-irtenaldiak
- Alokairua patroiarekin

Actividades

- Salidas de pesca
- Alquiler con patrón

Activités

- Sorties de pêche
- Location avec patron

Activities

- Fishing trips
- Hire with skipper



+34 653 73 12 52
info@pescahondarribia.com
www.pescahondarribia.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



CENTRAL SURF ESKOLA



Jarduerak

• **Surf ikastaroak**

Actividades

• **Cursos de surf**

Activités

• **Cours de surf**

Activities

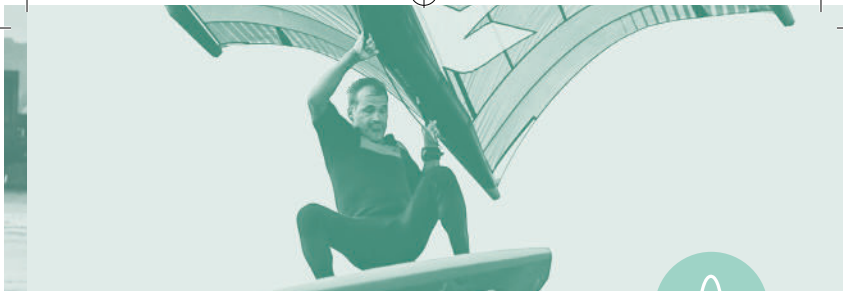
• **Surf lessons**



+34 688 67 57 47 | +34 685 72 37 10
info@central-surf.com
www.central-surf.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



HS2 SURF CENTER

Jarduerak

- Sup eskola eta alokairua
- Wing foil ikastaroak
- Bidasoa ibaiaren jaitsierak SUP eta kanoan
- Surf eskola
- Dragon Boat

Actividades

- Escuela de sup y alquiler
- Cursos de wing foil
- Descensos río Bidasoa en SUP y canoa
- Escuela de surf
- Dragon Boat

Activités

- École de sup et location
- Cours de wing foil
- Descentes de la rivière Bidasoa en SUP et canoë
- École de surf
- Dragon Boat

Activities

- Sup school and hire
- Wing foil courses
- Bidasoa river descents in SUP and canoe
- Surf school
- Dragon Boat



+34 615 76 99 44

hs2@hs2.es

www.hs2.es



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



SURF TEKNIKA ESKOLA

Jarduerak

- Surf eskola
- Sup eskola eta alokairua

Actividades

- Escuela de surf
- Escuela de sup y alquiler

Activités

- École de surf
- École de sup et location

Activities

- Surf School
- Sup school and hire



+34 666 54 12 32
surfteknika@gmail.com
www.surfteknika.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



WATER JOY HONDARRIBIA

Jarduerak

- Ur motoa, ibilaldi gidatua
- Ur motoak lizentziarik gabe alokatzea

Actividades

- Moto de agua, excursión guiada
- Alquiler de motos de agua sin licencia náutica

Activités

- Motomarine, excursion guidée
- Location de motomarine sans permis

Activities

- Jet ski, guided trip
- Jet ski hire without license



+34 620 32 79 01
info@waterjoyhondarribia.com
www.waterjoyhondarribia.com



Maiatzetik irailera
De mayo a septiembre
De mai à septembre
From May to September



BUCEO HONDARRIBIA

Jarduerak

- Urpekaritza-bataioa eta irtenaldiak
- PADI eta SSI urpekaritza ikastaroak *

Actividades

- Bautismo y salidas de buceo
- Cursos de buceo PADI y SSI *

Activités

- Baptême et sorties de plongée
- Cours de plongée PADI et SSI *

Activities

- Diving baptism and trips
- PADI and SSI diving courses *



+34 943 10 06 09 | +34 610 94 06 08
buceohondarribia@gmail.com
www.buceohondarribia.com

* **Maila guztiak** | * **Todos los niveles** |
* **Tous les niveaux** | * **All levels**



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year



HONDARRIBIA- HENDAIA JOLASKI

Itsas garraioa Hondarribia-Hendaia

→ **15 minuturo Butron pasalekutik**

📄 **Txartelak itsasontzian bertan erosten dira**

Línea marítima Hondarribia-Hendaia

→ **Cada 15 minutos desde el Paseo Butrón**

📄 **Venta de tickets en el propio barco**

Navette maritime Hondarribia-Hendaia

→ **Toutes les 15 minutes du Paseo Butrón**

📄 **Les tickets sont disponibles à la vente sur le bateau**

Boat service Hondarribia-Hendaia

→ **Every 15 minutes from Paseo Butrón**

📄 **Tickets can be purchased on board**



+34 622 42 73 88

info@jolaski.com

www.jolaski.com



Urte osoan
Todo el año
Toute l'année
All year

Hondarribiko Kirol Portua

Puerto deportivo

Port de plaisance

Marina



euskadiko kirol portuak
puertos deportivos de euskadi

Zerbitzuak Ura, elektrizitatea, gasolina-gunea 24 h, garabia/ontzitegia, wifi, garbitegia, dutexak, lantegiak, parking, arreta 24 h.

Servicios Agua, electricidad, gasolinera 24 h., grúa/varadero, wifi, lavandería, duchas, talleres, parking, atención 24 h.

Services Eau, électricité, station-service 24 h/24, grue/cale, Wi-Fi, blanchisserie, douches, ateliers, parking, service client 24 h/24.

Services Water, electricity, 24 hr. petrol station, crane/slipway, wifi, launderette, showers, workshops, parking, 24-hour service.



+34 943 64 17 11
hondarribia@ekpsa.eus
www.ekpsa.eus

18 m

Gehieneko luzera
Eslora máxima
Longueur maximale
Maximum length

14

Igarotzeetarako amarralekuak
Amarres para tránsito
Amarrages pour le transit
Transit mooring places



CENTRAL SURF
HOTEL ETH IRUN
HS2 SURF CENTER
NAVEGAVELA
SURF TEKNIKA



JOLASKI
NAVEGAVELA



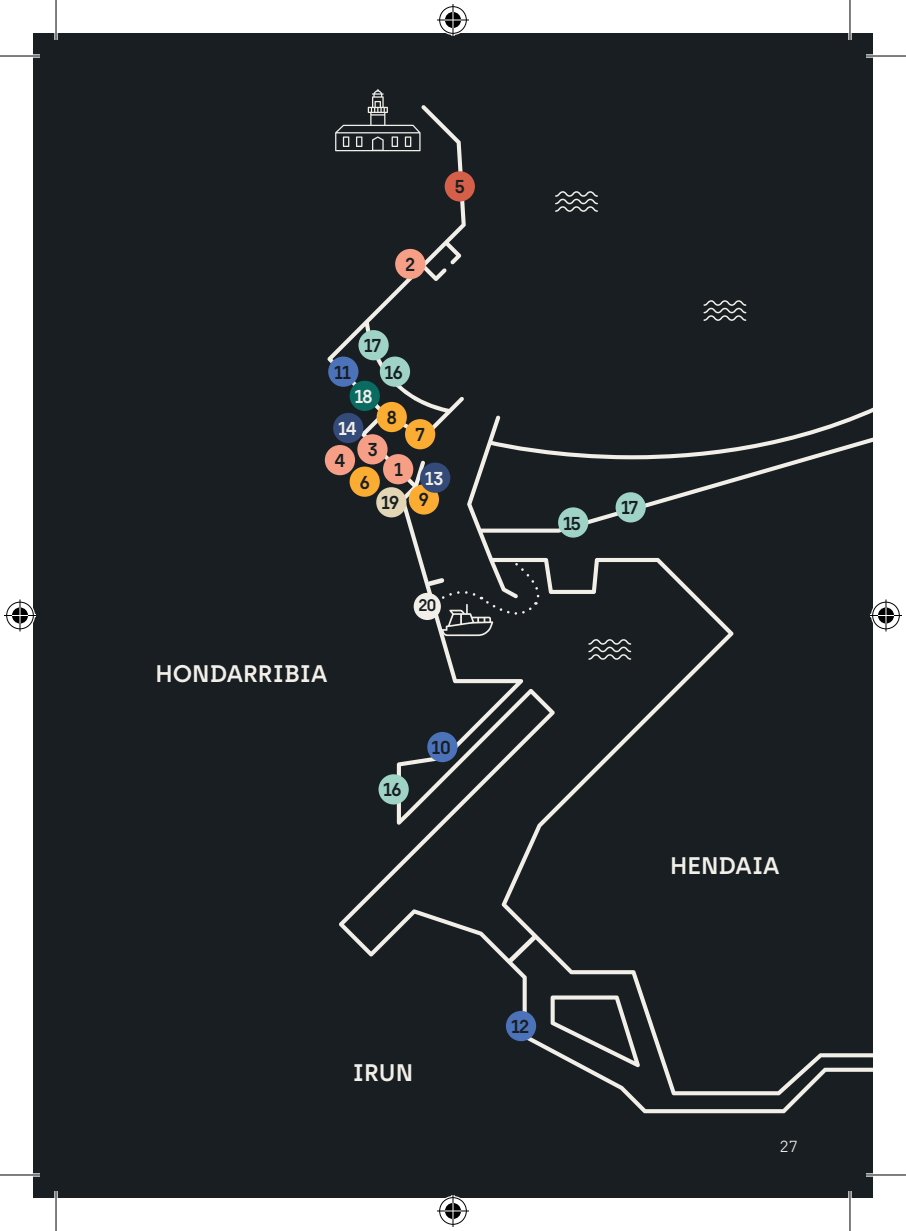
NAVEGAVELA



AMAINA SAIL SEBASTIAN
JOLASKI
KAYAK BASQUE COUNTRY
NAVEGAVELA

Non gaude? | ¿Dónde estamos? | Où sommes-nous? | Where we are?

- 1 AMAINA
- 2 CLUB NÁUTICO HONDARRIBIA
- 3 ESTATXA
- 4 NAVEGAVELA
- 5 IPAR ADVENTURE
- 6 HIRUARRI BOATS
- 7 JCPOSEIDON
- 8 JOLASKI
- 9 OCEAN TOURS HONDARRIBIA
- 10 HONDARRIBIA ARRAUN ELKARTEA
- 11 KAYAK BASQUE COUNTRY
- 12 SANTIAGOTARRAK K.E.
- 13 FISHING & SAILING
- 14 PESCAHONDARRIBIA.COM
- 15 CENTRAL SURF ESKOLA
- 16 HS2 SURF CENTER
- 17 SURF TEKNIKA ESKOLA
- 18 WATER JOY
- 19 BUCEO HONDARRIBIA
- 20 JOLASKI HONDARRIBIA-HENDAIA



5

2

17

11

16

18

14

8

7

4

3

6

1

19

9

20



15

17

10

16

HENDAIA

IRUN

12



Arma Plaza, 9 - Hondarribia

+34 943 64 36 77

Matxin de Artzu Kalea - Hondarribia

+34 943 57 61 02

Luis Mariano, 3 - Irun

+34 943 02 07 32

www.bidasoaturismo.com



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

TURISMO, MERKATUTZA
ETA KONTSUMO BAKA
DEPARTAMENTO DE TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO

EUSKADI
BASQUE COUNTRY



HAIN
GIPUZKOA
HONDARRIBIA-IRUN